



Arte: Lara Melo

REVISTA TROVAMAR



Cá estamos nós
Ponte luso-brasileira para lusófonos

Liga dos Amigos do Portal CEN
Cá Estamos Nós

**União Brasileira de Trovadores -
UBT**

Balneário Camboriú - SC

Ano 5 - Nº 58 - Outubro - 2009

Arte Final: Iara Melo



Editora: Gislaine Canales



Thalma Tavares

Ele vive quietinho no seu São Simão. Quietinho mas genial sempre. De pia, Vicente Liles de Araújo Pereira. Nas letras, Thalma Tavares, poeta em múltiplos formatos, craque máximo na trova. Pernambucano de origem, nasceu no Recife no dia 12 de março de 1934. Paulista desde 1953. Um dos grandes pioneiros da UBT, foi por oito anos presidente (municipal e estadual) da seção São Paulo. Estudioso de literatura, tem sido frequentemente convidado para dar palestras e cursos. Embora não seja muito chegado em concursos, tem em casa uma bela coleção de troféus. Suas trovas são todas primorosas. Recordemos algumas: 1. Bravura é viver sorrindo, / embora seja evidente / que a vida é dor insistindo / em ser mais forte que a gente. 2. Velho é quem, preso ao cabresto / de paixão não assumida, / busca na idade um pretexto / para ausentar-se da vida. 3. A gente só mostra a idade / quando para de sonhar, / e em vez de matar saudade / deixa a saudade matar. 4. Se o destino desaprova / minha ilusão desmedida, / eu ponho ilusões na trova / e sigo iludindo a vida! – Beijamos-lhe as mãos, querido mestre. (aaa)



Saudade

Nesta casa, que é só minha,
onde eu mesmo sou a lei,
obedeço a uma rainha,
muito embora eu seja o rei...

Ernâni Rushel

Perfumadas e mimosas,
num majestoso buquê,
envio-lhe eu onze rosas:
completa a dúzia você!...

José Bandeira

Deixa a criança correr
descalça pelos caminhos!
Ela precisa aprender
a pisar sobre os espinhos...
José Maria M. de Araújo

Teus olhos, quando tu fitas
meus olhos cheios de mágoa,
são como estrelas bonitas
mirando-se em poças d'água.
Lago Burnet



Trovamar

Editora: Gislaine Canales
Barra Sul Hotel - Rua 4.000, n. 85 – Ap. 411
BALNEÁRIO CAMBORIÚ-SC - CEP 88.330.180
Tel: (47) 47-3263-4400

Visite: www.falandodetrova.com.br – www.caestamosnos.org
E-mail: gislainecanales@gmail.com



Gazetinha

Neste número da Revista Trovamar vou divulgar todas as
Trovas classificadas nos
I Juegos Florales de Santo Domingo, temas: Amizade(s) e
Merengue(s), onde se
misturam as Trovas do Sul, de Outros Parnasos e Hispánicas.

Obrigada, Trovamar,
tu és da Trova, moldura,
que vem pra nos encantar
e nos trazer mais ternura!
Delcy Canalles

Gracias hermosa señora
por tu bella Trovamar!
Gracias linda trovadora!
Cómo nos haces soñar!!!
Leonardo Huerta



**1º Juegos Florales del Caribe y Latinoamérica
Santo Domingo, República Dominicana 2009.
TROFEO: “GISLAINE CANALES”
Homenaje especial al señor: “Ronaldo Dunlop”
embajador de Brasil.**

“Programación de actividades” Tentativas sujetas a cambio.

Jueves 19 de Noviembre

Tarde..... 3:00 p.m. Llegada al Hotel

Noche..... 7:00 p.m. Cena de Bienvenida

Viernes 20 de Noviembre

Mañana..... Bienvenida Cámara de Diputados
República Dominicana

Tarde..... Conoceremos el palacio de Bellas
Artes, y la Plaza de la cultura, Paseo en el metro de Santo
Domingo, etc.

Sábado 21 de Noviembre

Mañana..... City Tours por la ciudad Colonial de Santo Domingo “Patrimonio a la Humanidad” visitando todos sus monumentos Históricos entre ellos: “La Puerta del Conde”, La Catedral Primada de América, El Alcázar de Diego Colón, La primera Calle de América “Las Damas”, El Panteón Nacional, La trinitaria, Hospital Padre Billini, La fortaleza Ozama, entre otras “50 monumentos Históricos o más”

Tarde..... “Compras en el mercado Modelo”, el conde peatonal.

Noche..... Noche al estilo Brasileño. (CCB)

Domingo 22 de Noviembre

Mañana..... Varal de Trovas en el Jardín Botánico Nacional, Pasaremos por las oficinas Gubernamentales y el Palacio Nacional de la República Dominicana, Luego Conoceremos el “Faro a Colón”, y el acuario Nacional.

Tarde..... Playa de Boca Chica,.

Noche..... Noche típica Dominicana.

Lunes 23 de Noviembre

Mañana..... Conoceremos la Primera Universidad de América, Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD) recorriendo sus instalaciones, museos, Biblioteca, intercambio cultural, y almuerzo.

Tarde..... Libre

Noche..... Acto de Solemnidad y entrega de Premios.



Glosas de Gislaine Canales

Glosando A. M. A. Sardenberg

QUERO...

MOTE:

Quero ouvir um novo canto,
quero alguém pra me encantar;
quero prender esse encanto
no fundo do meu olhar!

Quero ouvir um novo canto,
pra ser feliz de verdade,
numa forma de acalanto
pela paz da humanidade!

Por tudo que sou e fiz,
quero alguém pra me encantar.
O meu sonho é ser feliz,
é ser amado e amar!

E num especial recanto
do meu grande coração,
quero prender esse encanto
que traz consigo a emoção!

Teu canto é minha poesia
que vou guardar, a sonhar
num jardim só de alegria,
no fundo do meu olhar!

Glosando Cristina Oliveira - USA

LA VIRGEN

MOTE:

La Virgen de los Dolores
es mártir como Jesús,
llora por los pecadores
y va cargando su cruz...

La virgen de los Dolores
a quien tiene fe le ayuda,
con dones transformadores,
nuestra vida entonces muda.

Y sufrió al perder a su Hijo,
es mártir como Jesús
en el triste crucifijo
donde el amor es trasluz.

Cariños contenedores
lanza al mundo con amor,
llora por los pecadores
con espinas y dolor.

Y sigue así su destino
haciendo su senda luz,
iluminando el camino
y va cargando su cruz...



I Juegos Florales Del Caribe - Tema:
Amizade(s)-2009
Troféu Gislaine Canales

Vencedores:

Ao afirmar, estou certo
que não falseio a verdade:
quem está longe, está perto
quando se tem amizade!
Alba Helena Corrêa – RJ

Por ser um produto escasso
o que eu chamo de amizade,
eu te mando o meu abraço
sem prazo de validade...
Antonio Colavite Filho – SP

Tua amizade bendigo,

pois me ensinaste a lição,
que nem sempre irmão é amigo,
mas que amigo é sempre irmão.
Campos Sales-SP

Amizade é jóia rara
que, aos poucos, faz entender
que amigo é o que ajuda e ampara
sem se deixar perceber!
Edmar Japiassú Maia-RJ

Só a amizade pode ter
este valor singular:
dizer “não” sem ofender;
dizer “sim” sem bajular.
Marina Bruna – SP

Amizade é sol que aquece
aonde quer que se vá;
nem sempre o sol aparece,
mas se sabe que está lá...
Myrthes Mazza Masiero-SP

Cultive a fraternidade
como quem cultiva a terra:
Quem planta grãos de amizade
não colhe os frutos da guerra.
Olympio da Cruz Simões Coutinho-MG

Ao ver a necessidade
não se diz “posso ajudar?”;
Amigo bom de verdade
ajuda sem perguntar!
Pedro Ornellas - SP

Amizade não se vende,
nem a prazo, nem à vista
-quem faz amigos entende
que amizade se conquista!..
Rodolpho Abbud-RJ

O lar que planta a amizade

não se expõe aos temporais,
dos tais conflitos de idade,
que afastam filhos de pais.
Wandira Fagundes Queiroz - PR



Menções Honrosas:

Há na amizade entre a gente
tamanha cumplicidade,
que eu me sinto inteiramente
vivendo a tua metade.
Analice Feitoza de Lima-SP

Se, por mudar em amor,
fosse a amizade um pecado,
eu seria um pecador
sem querer ser perdoado.
Antonio José Barradas Barroso-Portugal

Que a Amizade não se meça
Por sorrisos e elogios
Mas por ser, sem que se peça,
O Sol em dias sombrios.
Domingos Freire Cardoso-Portugal

Amizade...A segurança
que invade o meu coração,
ao ver a mão da esperança
segurando a minha mão!
Elen de Novais Félix-RJ

Amizade... Exaltação
de um sentimento perfeito,
que me traz a sensação

de que Deus mora em meu peito!
Elen de Novais Félix-RJ

Mais do que ser o primeiro
a aplaudir quando acertamos,
um amigo verdadeiro,
nos perdoa quando erramos.
Izo Goldman-SP

Amizade tem raízes
que não respeitam fronteiras...
Amizade une países,
nos abraços das bandeiras.
Judite de Oliveira-SP

Ao meu lado nesta lida,
os Amigos, venho a crer,
são a família que a Vida
me permitiu escolher!
Pedro Mello-SP

De quem se parte e reparte
só uma parte segue em frente...
Com cada amigo que parte
parte uma parte da gente!
Pedro Ornellas - SP

Todo aquele que é cercado
de amizades verdadeiras
tem o visto carimbado
para um mundo sem fronteiras!
Renata Paccola - SP



Menções Especiais:

Amizade é arrimo, escora,
no mar dos sonhos perdidos,
é o porto firme que aflora
de dois braços estendidos...
Darli O. Barros-SP

À Terra Dominicana,
República tão querida,
minha amizade se irmana
e, então, canta o amor à vida!
Delcy Canalles - RS

Nada seria na vida
Dom Quixote e sua lança
sem a amizade devida
do escudeiro Sancho Pança.
Dulcídio de Barros Moreira Sobrinho - MG

Quem tem o regaço terno
de uma amizade sincera,
consegue sentir no inverno
ternuras de primavera...
Élbea Priscila de Sousa e Silva-SP

A amizade é o sentimento
que os nossos povos irmana:
- Brasil, do meu nascimento,
e a Nação Dominicana!!!
Ercy Maria Marques de Farias – SP

Amizade é aquele peito
com compasso diferente,
que procura a qualquer jeito
bater igual ao da gente.
Francisco José Pessoa-CE

Amizade verdadeira,
transparente comunhão,
é a que se põe por inteira
num só aperto de mão!
Gilvan Carneiro da Silva-RJ

Posso dizer que a amizade
é um sentimento profundo...
Nasce da trova, é verdade,
e une os países do mundo!
Gislaine Canales - SC

Num verso de qualidade
que a alma dita, secreta,
viaja sempre a Amizade
entre a caneta e o poeta.
João Baptista Coelho – Portugal

A amizade é uma arte
e é ciência que indica:
que quanto mais se reparte,
tanto mais se multiplica.
Maria Campos da Silva Velho - Cidoca – SP

Na amizade, a traição
é qual quebrar um cristal:
cola os cacos, o perdão,
mas não traz o original...
Renata Paccola - SP

Comissão Julgadora:

Claudio Garibaldy M Segura
Cristiane Grandó
Dorothy Jansson Moretti
Heloisa Zanconatto
Thalma Tavares
Vanda Fagundes Queiroz

Comissão Apuradora:

**Ari Santos de Campos
Baltazar Prates
Elveny Sganzerla
Gislaine Canales
Gledis Tissot
Ivone Solar
Maria Elena Coelho
Mariza Becker
Ulisses Coelho**

I Juegos Florales Del Caribe – 2009 - Tema: Merengue(s) Trofeo Gislaine Canales

Ganadores:

(Por orden alfabético)

**Que no me toquen merengue
si en la iglesia voy a estar;
pues aunque el cura me arengue,
voy a tener que bailar.
Carlos Rodríguez Sanchez - Venezuela**

**El merengue es muy sabroso
si se baila con soltura
aunque a veces peligroso
cuando rozan tu cintura...**

Carmen Patiño Fernández-Carriña-España

**Tengo un ritmo sin igual
¡y merengue, le llamamos!
Es tan internacional
que en el cielo lo bailamos.**

Claudio Garibaldy Martínez Segura – Rep. Dominicana

**El merengue, gran alteza,
te quita la depresión;
alegre y de gran belleza,
¡fortalece el corazón!
Cristina Oliveira – USA**

**¡Cuando en mis pies te dibujo,
merengue dominicano,
te conviertes en embrujo
de mi sentir antillano!**

Elena Guede Alonso – Puerto Rico

**¡Vamos todos a bailar
que el merengue nos conquista
y a su música sin par
no hay nadie que se resista!
Elena Guede Alonso – Puerto Rico**

**Hoy me aferro a tu cintura
cadenciosa y tan sensual
bailando con sabrosura
un merengue sin igual.
Francisca Ramírez – Rep. Dominicana**

**El merengue es la pasión,
cual huracán en palmeras,
que sopla con ilusión
para mover las caderas.
Hector José Corredor Cuervo – Colombia**

**Mi tierra alegre palpita
con su música de amor,
cuando el Merengue la agita
con su exótico clamor!**

Manuel Salvador Leyva Martínez-México

**Mi Patria Dominicana
no tiene comparación,
cuando baila es soberana
el Merengue es su pasión!**

Manuel Salvador Leyva Martínez-México

**Que me desnuden tus besos
de azúcar sobre mi piel,
con los merengues traviosos
que suenan en el vergel.**

Maria Cristina Fervier-Argentina

**Bailar merengue yo quiero
sin parar la noche entera
si al son del ritmo hechicero
abrazarte yo pudiera.**

Maria Elena Espinosa Mata-México

**Mi patria tiene el orgullo
del merengue que produce
el mundo se lo hace suyo
y quien lo baila, se luce.**

Natividad Padilla – Rep. Dominicana

**Cuando suena el acordeón
Merengue va por mis venas
bombeado del corazón
se va llevando mis penas.**

Neuza Martínez – Rep. Dominicana

**De merengues, los tambores
suenan en Dominicana
abran paso mis señores
¡es música ciudadana!**

Nora Lanzieri –Argentina



Menciones Honorificas:

(Por orden alfabético)

Pies descalzos en la arena
y los cuerpos como un juego
el merengue quita pena
y en el alma pone fuego.

Adriana E. Dellorefiche – Argentina

Siento en el aire el aroma
del merengue que me espera
y mi cuerpo, cual paloma
en su vuelo, desespera.

Adriana E. Dellorefiche – Argentina

Profesas profundo amor,
¡Merengue dominicanos!
Güira, maraca, tambor
mi fiel ritmo quisqueyano.

Claudio Garibaldy Martínez Segura – Rep. Dominicana

Merengue Dominicano,
el Rey de todos los sonos
se los digo de antemano,
por alegrar corazones!
Cristina Oliveira – USA

El merengue es la pasión
que se mete por tus venas
y alborota el corazón
eliminando las penas.

Francisca Ramírez - Rep. Dominicana

Con la tambora y la güira
al merengue damos son
nos va quitando la ira,
alegrando el corazón.

Francisca Ramírez - Rep. Dominicana

Si no se tiene alegría
con merengue hay que empezar
para encontrar la energía
y sentir gran bienestar.
Hector José Corredor Cuervo – Colombia

Merengue, siempre merengue
es lo que voy a tocar,
pues aunque nada devengue
mucho quiero disfrutar.
Hildebrando Rodríguez - Venezuela

Un merengue en la mañana
y también a mediodía,
ya por la noche cercana.
¡Ese baile es mi alegría!
Jesús Reyes Quintana – USA

Hay un riesgo inevitable,
de que contraigas el dengue
pero es más insoportable...
¡Si nunca bailas merengue!
Jesús Reyes Quintana – USA

Trovadores, los invito
a bailar con emoción
el Merengue, que es un grito
¡que brota del corazón!
Leonardo Huerta – USA

¡Bailemos todas las noches!
Que nos lleve el sentimiento
del Merengue, sin reproches,
¡sin dolor ni sufrimiento!
Leonardo Huerta – USA

Merengue dominicano
es folklore nacional.
Con guaira y tambora en mano
suena a ritmo celestial.
Libia Beatriz Carciofetti – Argentina

Tu amor me abrazó tan fuerte
cuando merengue bailamos,
que bendecí mi gran suerte
y en su compás nos amamos!
Manuel A Coronel Marino – Peru

Al ritmo de tu cadera
con un merengue sabroso
la dicha es más duradera,
en tus brazos yo reposo.
Maria Cristina Fervier – Argentina

Merengue quiero bailar
contigo mi sabrosón.
Besándome en el palmar
me robaste el corazón.
Maria Cristina Fervier – Argentina

Un merengue bullanguero
hace bailar a cualquiera.
Yo quiero ser merengüero
¡gozándolo hasta que muera!
Maria Elena Espinosa Mata – México

Es el merengue una danza
de corazones calientes
la bailo con remembranza
y movimientos turgentes.
Nora Lanzieri – Argentina

Y felicito al que lo hizo,
éste Merengue sabroso;
dentro le puso el hechizo
¡por fuera alegría y gozo!
Oscar Jiménez Efrez – Colombia



Menciones Especiales:

(Por orden alfabético)

El merengue y su sabor
se hicieron para gozar
cuando bailas da calor
no te acuerdas de rezar...

Angela Desirée Palacios - Venezuela

Merengue, tabaco, ron
yo deliro en mis sentidos
toquen ya el alegre son
y aceleren mis latidos...

Angela Desirée Palacios – Venezuela

Con tu boca carmesí
un merengue comerás,
derrochando frenesí
¡un merengue bailarás!

Carlos Imaz Alcaide - España

Porque tu ritmo merengue
es algo tan pegajoso
que hasta a quien sufre de dengue
le impide estar en reposo.

Carlos Rodríguez Sanchez - Venezuela

Por culpa del cuero danza
el merengue por mi sangre,
pasando con añoranza
sus caderas purasangre.

Carmen Gutiérrez Tamayo - Principat d'Andorra

¡Dame merengue mi niño!
que el merengue a mí me gusta
no tengas miedo cariño...

¡Que el empacho no me asusta!

Carmen Patiño Fernández – Carmiña - España

Baila merengue mi niña
precioso como el clavel,
sabroso como la piña
y alegre cual cascabel.
Elena Guede Alonso – Puerto Rico

Tiene sonido de dioses.
sabor del plátano verde
se baila con muchas poses.
Quien no lo baila lo pierde.
Elba Yolanda Ortiz - Puerto Rico

El merengue es tan caliente
que mueve pies y caderas,
Santo Domingo y su gente
lo presumen sin fronteras.
Elizabeth Rivera Andrew - México

Merengue, Merengue lindo
enfiesta mis ilusiones,
porque me alegras te brindo
la Trova de mis pasiones.
Elizabeth Rivera Andrew - México

Bailando de noche y día
su ritmo que es tan sensual,
se convierte en fantasía,
el merengue es sin igual.
Gloria Rivera Andreu – México

Quiero que llegue mi canto
con todo mi corazón,
al pueblo que es un encanto
y el merengue es su pasión.
Gloria Rivera Andreu - México

El merengue es medicina
que el corazón necesita,
es sano y no contamina,
¡ven a hacerle una visita!
Isabel Moreno Serrano - España

Un merengue yo te canto
para ti mi gran amor
pues es mi carta de encanto
te lo digo sin temor.
Jamil William Piscoya Ayala - Peru

Parejas entrelazadas,
transpiran las emociones,
bailan Merengue abrazadas
¡con ritmo en sus corazones!
Lorena Vásquez Torres – México

Necesito tu calor
que el merengue ya me lega
y aparta de mí el dolor
que la pena se me pega.
Luis Pérez Quintana España

Con un merengue sabroso
puedes bailar sin parar
que la música es el gozo
de este ritmo singular.
Maria Elena Espinosa Mata – México

En mi cuerpo tan ardiente
se fusiona la alegría,
de un merengue sugerente,
con su ritmo y melodía.
Martha Senovia Velásquez Vélez - Colombia

El dolor a revertir,
con el merengue señores
yo me voy a divertir,
¡olvidando mis dolores!
Olga Maricella Treviño - México



Comissão Juzgadora:

Antonio Augusto de Assis
Carlos Fernandez
Carolina Ramos
Lisete Johnson
Franklin Garcia Fermin
Huchi Lora
Jatna Tavarez
José Rafael Sosa
Marivel Contreras
Thalma Tavares

Apuradora:

Gislaine Canales



Livro de Visitas

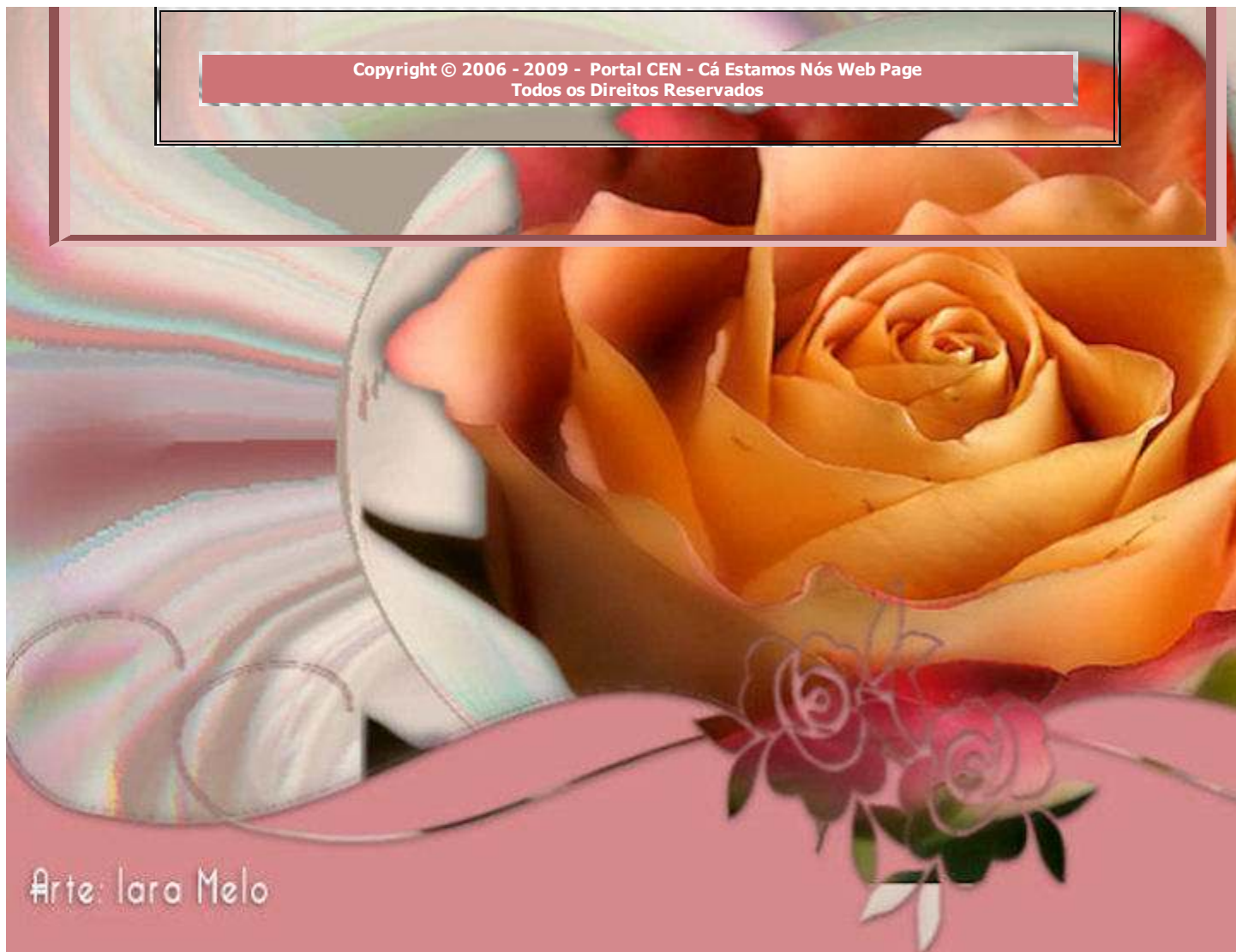
Índice

Criação e Arte Final: Iara Melo

Mid: As Rosas Não Falam *Cartola



Copyright © 2006 - 2009 - Portal CEN - Cá Estamos Nós Web Page
Todos os Direitos Reservados



Arte: Iara Melo

REVISTA TROVAMAR